



B2.29 En la sastrería

- Hablar sobre el ajuste de las prendas, las medidas y las modificaciones
- Solicitar y gestionar servicios de cuidado o reparación de ropa
- Preparar conjuntos y accesorios apropiados para ocasiones formales o especiales

Los complementos	<i>(Accessories)</i>	El estampado	<i>(Print / pattern)</i>
El conjunto	<i>(Outfit)</i>	Coser	<i>(To sew)</i>
El albornoz	<i>(Bathrobe)</i>	Descoser	<i>(To unstitch / to rip out)</i>
La bata	<i>(Dressing gown)</i>	Estar arrugado	<i>(To be wrinkled)</i>
El camisón	<i>(Nightgown)</i>	Estar doblado	<i>(To be folded)</i>
El delantal	<i>(Apron)</i>	Encoger	<i>(To shrink)</i>
El calzador	<i>(Shoehorn)</i>	Darse de sí	<i>(To give (fabric) / to stretch out)</i>
La aguja	<i>(Needle)</i>	Limpiar en seco	<i>(To dry clean)</i>
El alfiler	<i>(Pin)</i>	Llevar al tinte	<i>(To take to the dry cleaner)</i>
El hilo	<i>(Thread)</i>	Quedar ajustado	<i>(To fit snugly)</i>
La cremallera	<i>(Zipper)</i>	Quedar apretado	<i>(To fit tight)</i>
La percha	<i>(Hanger)</i>	Quedar amplio	<i>(To fit loose / roomy)</i>
La ropa de temporada	<i>(Seasonal clothing)</i>	Quedar flojo	<i>(To fit loose)</i>
Los zapatos de fiesta	<i>(Party shoes)</i>	Apretar la cintura	<i>(To tighten the waist)</i>

1. Grammar: Indirect speech

Reported speech reproduces questions and statements with changes in tense, person, and place.



Forma	Forma directa	Estilo indirecto
Presente imperfecto	"El albornoz queda amplio." ("The bathrobe fits loosely.")	Él dijo que el albornoz quedaba amplio. (He said that the bathrobe fit loosely.)
Futuro futuro (Responsabilidad por lo dicho)	Dijo: « Iré mañana» (He/She said: "I will go tomorrow.")	Dijo que vendrá al día siguiente. (He/She said that he/she will come the next day.)
Futuro condicional (neutro)		Dijo que vendría al día siguiente. (He/She said that he/she would come the next day.)
Aquí allí	"Trabajo aquí ." ("I work here.")	La modista dijo que trabajaba allí . (The seamstress said that she worked there.)
Este, ese aquel	"Prefiero este conjunto" ("I prefer this outfit.")	La mujer dijo que prefería aquel conjunto. (The woman said that she preferred that outfit.)
Ahora entonces/ en aquel momento/ en aquel entonces	" Ahora coso la bata." ("Right now I'm sewing the robe.")	Ella dijo que entonces cosía la bata. (She said that then she was sewing the robe.)
Mañana al día siguiente	" Mañana lo recojo." ("Tomorrow I'll pick it up.")	Él dijo que lo recogería al día siguiente . (He said that he would pick it up the next day.)

- El cliente preguntó _____ el conjunto estaría listo al día siguiente.
a. cuándo b. si c. sí d. que
- La dependienta le preguntó al sastre _____ podría cambiar la cremallera.
a. cuando b. que cuándo c. cuándo d. si cuándo

1. si 2. cuándo

Rewrite the phrases

- La clienta le preguntó a la dependienta: «¿El abrigo está listo para recoger?»

(La clienta le preguntó a la dependienta si el abrigo estaba listo para recoger.)

- El cliente preguntó: «¿Cuándo estará lista la camisa?»

(El cliente preguntó cuándo estaría lista la camisa.)

- La modista dijo: «Ajusto la cintura y arreglo el bajo.»

(La modista dijo que ajustaría la cintura y arreglaría el bajo.)

2. Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|---------------------|--|
| a. Los complementos | 1. La recepcionista recordó que allí se dejaban prendas para cambiarles € profesionalmente. |
| b. El conjunto | 2. La empleada indicó que era un proceso sin agua para prendas delicadas. |
| c. Quedar ajustado | 3. El sastre comentó que la prenda quedaba ceñida al cuerpo, sin holgura. |
| d. Limpiar en seco | 4. La asesora dijo que es la combinación de prendas que se lleva para una ocasión. |
| e. Llevar al tinte | 5. La dependienta explicó que son accesorios (cinturones, bolsos) que completan un conjunto. |

a-5 b-4 c-3 d-2 e-1



2. Listen to the audio fragment and indicate whether the following statements are true or false.

Necesita que le ajusten el pantalón porque en la cintura le queda demasiado suelto.

True False

Le han garantizado que el conjunto estará listo mañana por la mañana, justo antes de la boda.

Quiere que la camisa vaya a limpieza en seco para evitar que se encoja como le pasó antes.



3. WhatsApp

Hola, Daniel. Soy Víctor, de la sastrería Arreglos Centro.

He probado el bajo del pantalón y, tal como comentaste, el traje te queda un poco **ajustado** de cintura y la chaqueta algo **apretada** en los hombros. Antes de coser, necesito confirmación:

- ¿Quieres que **aprete la cintura** 1 cm o prefieres dejarla igual?
- ¿Te subo el bajo 2 cm? Ahora está un poco **arrugado** por el dobladillo provisional.
- ¿Lo necesitas para este viernes a las 18:00? Si hace falta, lo plancho y lo dejo en **percha**.

Dime también si lo vas a **limpiar en seco** después, por el tejido. Gracias.



Write an appropriate response: *Quería confirmarte si prefieres que... / Me comentaste que lo necesitabas para... así que puedo... / Si te parece bien, pásame el día y la hora para recogerlo.*

Important verbs

	Encoger (<i>to shrink</i>)
	Condicional simple
yo	encogería
tú	encogerías
él/ella/usted	encogería
nosotros/nosotras	encogeríamos
vosotros/vosotras	encogeríais
ellos/ellas/ustedes	encogerían

Coser (*to sew*)

	Condicional simple
	cosería
	coserías
	cosería
	coseríamos
	coseríais
	coserían